EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 24.8.2018
COM(2018) 604 final

2018/0311 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule
(assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel)
Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli
Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise
ja selle ajutise kohaldamise kohta**

SELETUSKIRI

Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel kirjutati alla Brüsselis 17. juulil 1995. Leping jõustus 1. märtsil 1998.

Oma ühinemisaktis kohustub Horvaatia Vabariik ühinema rahvusvaheliste lepingutega, mille Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on juba alla kirjutanud või sõlminud, asjaomastele lepingutele lisatavate protokollide kaudu.

Lisatud ettepanek on õiguslik vahend lepingu protokolli allakirjutamiseks ja ajutiseks kohaldamiseks, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga.

Ettepaneku kohase protokolliga inkorporeeritakse Horvaatia Vabariik lepingu osaliseks ja kohustatakse Euroopa Liitu koostama lepingu autentse versiooni horvaadi keeles.

14. septembril 2012[1] volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi asjaomaste kolmandate riikidega, et sõlmida kõnealused protokollid. Läbirääkimised Tuneesia Vabariigiga viidi edukalt lõpule 11. mail 2018.

Komisjon leiab, et läbirääkimiste tulemused on rahuldavad, ning palub nõukogul vastu võtta lisatud otsus protokolli allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta.

[1] Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi, et teha lepingutes, mis on allkirjastatud või sõlmitud Euroopa Liidu või Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning ühe või mitme kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel, kohandusi seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega Euroopa Liiduga (nõukogu dokument 13351/12 LIMITED).

2018/0311 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule
(assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel)
Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemisakti, eriti selle artikli 6 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule (assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel)[2] (edaspidi „leping“) kirjutati alla Brüsselis 17. juulil 1995. Leping jõustus 1. märtsil 1998.

(2) Horvaatia Vabariigist sai Euroopa Liidu liikmesriik 1. juulil 2013.

(3) Vastavalt Horvaatia Vabariigi ühinemisakti artikli 6 lõikele 2 lepitakse Horvaatia Vabariigi ühinemine lepinguga kokku kõnealusele lepingule lisatava protokolliga (edaspidi „protokoll“). Lihtsustatud menetluse kohaselt sõlmivad protokolli liikmesriikide nimel ühehäälselt tegutsev nõukogu ning asjaomane kolmas riik.

(4) 14. septembril 2012 andis nõukogu komisjonile volitused alustada asjaomaste kolmandate riikidega läbirääkimisi seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega liiduga. Läbirääkimised Tuneesia Vabariigiga viidi edukalt lõpule 11. mail 2018.

(5) Seetõttu tuleks protokollile liidu ja selle liikmesriikide nimel alla kirjutada, tingimusel, et see hiljem sõlmitakse.

(6) Protokolli tuleks kohaldada ajutiselt kuni selle jõustumise kuupäevani vastavalt selle artikli 7 lõikele 3,

[2] ELT L 97, 30.3.1998, lk 2.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu ja selle liikmesriikide nimel kiidetakse käesolevaga heaks Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule (assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) lisatava protokolli allakirjastamine liidu ja selle liikmesriikide nimel, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga, tingimusel, et kõnealune protokoll sõlmitakse.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud protokollile liidu ja liikmesriikide nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Protokolli kohaldatakse vastavalt selle artikli 7 lõikele 3 ajutiselt alates 1. juulist 2013 kuni protokolli jõustumiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja